

Faculteit Letteren en Wijsbegeerte

Departement Geschiedenis

Universiteit Antwerpen

Academiejaar 2020-2021

Masterproef Geschiedenis

**“Want al ben ik zwart als roet, ‘k meen het wel goed”**

***De evoluerende representatie van de knecht van Sinterklaas in Belgische kranten. (1850-1970)***

Anke Van den Broek

S0170663

Promotor: Prof. Dr. Maarten Van Ginderachter

9539 woorden

**Dankwoord**

Een masterscriptie schrijven in coronatijden was allerminst een unieke ervaring. Soms wat beangstigend, maar zeker onvergetelijk. Hierdoor wil ik graag iedereen bedanken die mij gesteund en ondersteund heeft tijdens het schrijven van deze scriptie.

Allereerst wil ik mijn promotor, dr. Van Ginderachter, bedanken. Hij heeft mij, en mijn medemasterstudenten, aandachtig opgevolgd en alle hulp die we nodig hadden aangeboden. Daarnaast wil ik dr. Van Damme en dr. Touquet bedanken voor de interessante en waardevolle inzichten die ze me aanreikten tijdens het Historisch Atelier. Ten slotte wil ik mijn medestudenten van het Historisch Atelier bedanken voor de verrijkende feedback.

Ik wil mijn ouders Carine en Freddy, mijn zus Joke, mijn broer Bart, Alexander en Maud bedanken om te luisteren naar mijn onderzoeksresultaten en mij telkens steun te bieden.

Dankzij jullie allen heb ik dit resultaat kunnen neerzetten en onderzoek kunnen doen naar een thema dat mij enorm intrigeert.

**INHOUDSOPGAVE**

[1. DAAR WORDT AAN DE DEUR GEKLOPT 4](#_Toc72949885)

[2. WIE ZOU DAT ZIJN? 11](#_Toc72949886)

[2.1. Hoor wie klopt daar kinderen? (1850-1914) 11](#_Toc72949887)

[2.2. Wie tikt daar zachtjes tegen het raam? (1915-1945) 15](#_Toc72949888)

[2.3. Ik zal hem gauw eens vragen naar zijn naam. (1946-1970) 24](#_Toc72949889)

[3. WEES MAAR GERUST MIJN KIND, IK BEN EEN GOEDE VRIEND 29](#_Toc72949890)

[4. BIBLIOGRAFIE 31](#_Toc72949891)

[4.1. Onuitgegeven bronnen 31](#_Toc72949894)

[4.2. Uitgegeven bronnen 34](#_Toc72949895)

[4.3. Secundaire literatuur 35](#_Toc72949896)

[5. BIJLAGEN 37](#_Toc72949897)

# DAAR WORDT AAN DE DEUR GEKLOPT

“Want al ben ik zwart als roet, ‘k meen het wel goed”.[[1]](#footnote-1) Deze zin uit het Sinterklaaslied “Daar wordt aan de deur geklopt” kwam in 2014 in Nederland onder vuur te liggen.[[2]](#footnote-2) De tekst zou politiek incorrect zijn en werd aangepast naar “hij is hier voor jou en mij, kom er maar bij”.[[3]](#footnote-3) Afgelopen decennium moest de knecht van Sinterklaas met alsmaar meer kritiek afrekenen. De Zwarte Pieten-discussie vormt een centraal debat binnen de Belgische publieke opinie. Zowel de linker- als rechterzijde van het politieke spectrum gooien met argumenten, zonder te weten hoe de Belgische knecht van Sinterklaas nu écht evolueerde. Nog te vaak wordt verondersteld dat de Belgische traditie hetzelfde evolueerde als de Nederlandse, terwijl dit niet het geval is. Deze scriptie gaat specifiek in op het ontstaan en de evolutie van de knecht van Sinterklaas in België.

De eerste Europese Sinterklaasvieringen werden reeds in de middeleeuwen in Noord-Franse kloosterscholen gevierd. In de eeuwen nadien verspreidde het feest zich naar de Nederlanden. Rond de veertiende eeuw werd het feest hier alsmaar vaker buiten de kloosterscholen gevierd en kwamen kinderbisschoppen op bezoek in dorpen en steden. Een eeuw later liepen kinderen, verkleed als bisschop, in een stoet om de heilige Sint-Nicolaas te vieren. Hierbij kregen ze geld van voorbijgangers. De armste kinderen van de dorpen of steden mochten hun schoentjes in de kerk zetten. Hun schoentje werd gevuld met de giften van rijkere inwoners.[[4]](#footnote-4) Het is niet zeker dat Sint Nicolaas doorheen de middeleeuwen altijd vergezeld werd van een knecht in de Nederlanden. Indien dit het geval was, werd de knecht weergegeven als een bedreigende personificatie van de duivel. Deze duivelse knecht hing vaak aan kettingen, om aan te tonen dat Sint Nicolaas hem had gedomesticeerd. Verder werd hij doorheen Europa voorgesteld als een gehoornde of harige demon, een kwaadaardige bakker of zelfs een kinderslagende kidnapper. Op de Zwitserse knecht na is er niet veel bekend over de huidskleur van deze knechten. De Zwitserse knecht werd namelijk afgebeeld met een bruingemaakt gezicht.[[5]](#footnote-5) Vanaf de late middeleeuwen tot de negentiende eeuw was de heilige Sint Nicolaas niet fysiek aanwezig bij Sinterklaasvieringen in de Noordelijke Nederlanden.[[6]](#footnote-6) Door de reformatie, waarbij protestanten de overhand namen, verplaatste het feest zich naar de huiskamers, waardoor andere versies van het Sinterklaasfeest ontstonden.[[7]](#footnote-7) Wanneer de godsdienstvrijheid doorheen de negentiende eeuw in Nederland terug toenam, en het feest terug publiekelijk gevierd werd, leek de Sint niet langer op een heilige, maar op een enge boeman.[[8]](#footnote-8) Hierdoor kreeg het Sinterklaasfeest veel kritiek te verwerken, aangezien het niet paste binnen de nieuwe visies over opvoeding en burgerwaarden.[[9]](#footnote-9) Het feest moest “gefatsoeneerd” worden.[[10]](#footnote-10) Dit gebeurde onder andere met de invoering van een blanke, welgeklede knecht.[[11]](#footnote-11) Toch was een verdere popularisering van de traditie noodzakelijk. Indien dit niet zou gebeuren, zou het Nederlandse Sinterklaasfeest zijn plaats moeten afstaan aan het steeds populairder wordende Kerstfeest.[[12]](#footnote-12)

De Amsterdamse leerkracht Jan Schenkman kwam met een invloedrijke oplossing. Hij schreef in 1850 een kinderboek. Dit was het eerste nationaal bekende Sinterklaasboek in Nederland. Hierdoor introduceerde zijn verhaal allerlei nieuwe elementen in de traditie. De Sint kwam niet langer uit Myra, maar uit Spanje. Bovendien kwam hij sindsdien aan met een stoomboot én was hij vergezeld van een zwarte knecht. Schenkmans Sinterklaasverhaal betekende het begin van een zwarte knecht in de Nederlandse Sinterklaastraditie. Vanaf de derde druk droeg de zwarte knecht een Spaans pagepakje, en was het ontstaan van de zwarte pageknecht in Nederland een feit.[[13]](#footnote-13)



Schenkman J., *St. Nikolaas en zijn knecht*, Amsterdam: G. Theod. Bom., 1850, pp. 4.

Het jaar 1850 werd door de uitgave van Schenkman in België – onterecht – overgenomen als ontstaanspunt van de zwarte knecht van Sinterklaas. Bovendien veronderstellen enkele rechtse/populistische stemmen in het debat dat de zwarte dienaar al eeuwenlang hetzelfde raciaal getypeerde uiterlijk had, zoals onderstaand citaat uit de populaire krant *Het Laatste Nieuws* aantoont.

*"Zwarte Pieten moeten pikzwart blijven. Zoals het altijd al geweest is. Wij zijn ontzettend blij dat we vandaag dé echte Zwarte Pieten mogen begroeten. Al 200 jaar hebben we Zwarte Pieten. Het is een traditie en daar moeten enkele heethoofden afblijven."[[14]](#footnote-14)*

Doorheen dit citaat, verwoord door een lezer van *Het Laatste* Nieuws, schijnt de weergave van de zwarte pageknecht statisch te zijn, terwijl tradities in werkelijkheid juist veel veranderingen ondergaan, of recenter zijn dan verondersteld wordt. Dit idee past binnen de *invented traditions­*-theorie van Eric Hobsbawm. Bij deze “uitgevonden tradities” speelt herhaling een belangrijke rol. Elk jaar, rond half november, maakt de Sint zijn intrede met zijn gevolg van knechten. Hierdoor ontstaat de impressie dat Sinterklaas al eeuwenlang met een zwarte knecht aan zijn zijde cadeaus en snoepgoed rondbracht. De Heilige Sint-Nicolaas werd al gevierd doorheen de middeleeuwen, maar de zwarte pageknecht is er – zeker in België – pas recent bijgekomen.[[15]](#footnote-15) Dit is kenmerkend voor *invented traditions*: oude gebruiken worden terug bovengehaald en in een nieuwe context gegoten.[[16]](#footnote-16)

Deze *invented traditions* speelden een belangrijke rol in de kolonisering van Afrika.[[17]](#footnote-17) De *white settlers* en koloniale overheden zochten naar legitimeringsmanieren om zich als onbetwistbare heersers in de Afrikaanse koloniën te vestigen.[[18]](#footnote-18) Een van de manieren hiervoor was het gebruiken van de “uitgevonden tradities”.[[19]](#footnote-19) Deze werden zowel in de kolonie als in het moederland aangewend om de overmacht op de Afrikaanse kolonies te bevestigen.[[20]](#footnote-20) Volgens verscheidene historici en antropologen zou de kolonisering, gepaard met *invented traditions*, een grote invloed uitgeoefend hebben op de gestereotypeerde weergave van de zwarte knecht van Sinterklaas. Kevin Menagie, een uitgesproken stem binnen dit debat, schreef over het nationalisme in Nederland en toonde aan dat Zwarte Piet ontstond in een periode van slavernij en kolonialisme.[[21]](#footnote-21) Volgens hem is de Nederlandse knecht een racistische karikatuur om de Nederlandse kolonisering te bekrachtigen.[[22]](#footnote-22) Dit sluit aan bij de theorie van de Nederlandse Sinterklaashistorici bij uitstek, Euwijk en Rensen. Zij toonden aan dat de stereotypering van zwarte mensen, waaronder Zwarte Piet, gebruikt werd om zowel het kolonialisme als de slavernij te rechtvaardigen.[[23]](#footnote-23) Hierdoor schijnt Zwarte Piet een inventie te zijn die de Nederlandse, en mogelijks Belgische, kolonies legitimeerde.

Dit idee omtrent raciale stereotypering past binnen de stroming in het publieke debat die de zwarte knecht linkt met racisme, *blackface* en slavernij. Zo beargumenteerde Sherilyn Deen, een sociologe, dat Zwarte Piet voorgesteld als een dom figuur, wat indirect een idee van minderwaardigheid creëerde.[[24]](#footnote-24) Doordat hij werd voorgesteld als een “primitieve, blije zwarte”, nam dit de aandacht weg van de gruwel die zwarte bevolkingsgroepen in kolonies meemaakten, en werd zijn onderdanigheid ten opzichte van de Sint gelegitimeerd.[[25]](#footnote-25) Daarnaast toonde Lumumbe Van de Velde aan dat Sinterklaas zijn knecht de “vuile taakjes” liet uitvoeren, onder andere doordat de knecht stoute kinderen moest straffen, en hierdoor opnieuw een minderwaardige positie had.[[26]](#footnote-26)

De bovenstaande visie op de zwarte knecht heeft een dominante positie binnen het debat. Een andere, sterk aanwezige visie linkt de knecht met het duivelse. Emily Raboteau omschreef Zwarte Piet als een “gedomesticeerde duivel”.[[27]](#footnote-27) Sinterklaas zou hem als duivel overwonnen en aan de ketting gelegd hebben, waardoor hij vroeger geketend afgebeeld werd.[[28]](#footnote-28) John O’Neill sloot zich hierbij aan, en zag dat de benaming “Zwarte Piet” een afleiding was van salpeter.[[29]](#footnote-29) De *Black Stone* bestond uit salpeter, waardoor de naam van de knecht indirect naar de duivel zou verwijzen.[[30]](#footnote-30) Een derde visie linkt de representatie van Zwarte Piet aan de Wodanvieringen van heidense volkeren, waarbij Wodans knechten zwarte gezichten hadden.[[31]](#footnote-31) Een laatste theorie linkt het uiterlijk van Zwarte Piet aan gelijknamige kaartenspel “Zwartepieten”, waarbij de verliezer het gezicht zwart maakte met houtskool of een gebrande kurk.[[32]](#footnote-32)

Er zijn dus verscheidene visies op Zwarte Piet, maar welke zijn van toepassing op de Belgische knecht? Dit vroeg antropologe Bambi Ceuppens zich ook af. Ze gaf in 2018 een verzamelbundel uit over Zwarte Piet en zijn Waalse tegenhanger Père Fouettard. Haar bundel vormde tevens de eerste grote bijdrage in het Belgisch historisch debat rond de knecht. Het werk bracht nieuwe inzichten in de Belgische Sinterklaastraditie teweeg. Zo beargumenteerde ze onder andere dat de dekolonisatie bijdroeg aan de toenemende koloniale beeldvorming van Zwarte Piet.[[33]](#footnote-33) Ze zag dat dit beeld zich uitte in zowel zijn gedrag, als zijn uiterlijk.[[34]](#footnote-34) Ceuppens en de andere auteurs moesten voor de bundel grotendeels met secundaire literatuur werken over de Nederlandse Zwarte Piet. Ze wilde met haar verzamelbundel aanzetten geven tot primair bronnenonderzoek naar de knecht in België, aangezien dit voor de knecht na 1850 nog niet uitvoerig gebeurd is.[[35]](#footnote-35) Ceuppens zag al dat de Sinterklaasvieringen in Nederland en België van elkaar verschilden.[[36]](#footnote-36)

Uit dit verschil tussen Nederland en België haal ik mijn werkhypothese, namelijk: "De (chronologie van) representatie van de knecht in de Belgische Sinterklaastraditie wijkt af van de meer onderzochte Nederlandse Sinterklaastraditie." Ik ga er van uit dat de chronologie van de Belgische vieringen verschilt van de Nederlandse, onder andere door de verschillende koloniale ritmen in beide landen. Nederland startte namelijk veel eerder met het oprichten van overzeese kolonies dan België, had bovendien meerdere koloniën en speelde een aanzienlijke rol in de slavenhandel. Volgens verscheidene academici, waaronder de eerder vermeldde Sherilyn Deen, is de figuur van Zwarte Piet rechtstreeks gelinkt aan de legitimering van het kolonialisme en slavernij.[[37]](#footnote-37) Indien we deze theorie zouden doortrekken, zou een zwarte knecht eerder voorgekomen zijn in Nederland dan in België, aangezien Congo pas sinds 1908 onder Belgisch bewind viel.[[38]](#footnote-38)

Daarnaast focuste de literatuur over de Belgische Sinterklaasvieringen zich tot nu toe waarschijnlijk te veel op normatieve bronnen, waaronder kinderliteratuur. Dit normatieve bronmateriaal stond onder een nogal sterke invloed van Nederland. Hierdoor zouden studies die werken met dit soort materiaal mogelijks een vertekend beeld weergeven van de werkelijke Belgische vieringen. Van Kalken, een Vlaamse toneelschrijver, werkte in 1898 een Sinterklaasstuk uit waarbij een zwarte knecht ronddolde op het podium.[[39]](#footnote-39) In de praktijk daarentegen duurde het nog enkele decennia voordat een knecht “standaard” opdook bij Belgische Sinterklaasvieringen.[[40]](#footnote-40) Door deze vertekening in de normatieve bronnen focust dit onderzoek zich op de dagbladpers. Kranten laten beter toe om een inzicht te krijgen op de manier hoe Sinterklaas en zijn knecht effectief gevierd werden. Bovendien zijn kranten, in tegenstelling tot normatieve bronnen, meer verspreid over de samenleving. Op deze manier kan ik een zo volledig mogelijk beeld op de viering van Sinterklaas verkrijgen. Ik wil namelijk onderzoeken in welke mate de traditie doorsijpelde in de Belgische samenleving door verwijzingen te vinden naar Sinterklaasvieringen. Mijn onderzoeksvraag luidt dan ook: “Hoe evolueerde de representatie van de knecht van Sinterklaas van 1850 tot 1970 in Belgische kranten?”

De antwoorden op deze vraag haal ik uit de Belgische algemene dagbladpers van 1850 tot 1970. Het onderzoek loopt tot 1970, aangezien de traditie dan een beginnende standaardisering kende door veranderende maatschappelijke structuren en de dekolonisatie in de jaren ‘60.[[41]](#footnote-41) De bronnen tot en met 1950 komen uit de online database BelgicaPress, voor de jaren nadien werden de kranten in de Koninklijke Bibliotheek te Brussel geraadpleegd. Enkel de kranten *Le Soir* en de *Gazet van Antwerpen* waren online te raadplegen tot 1970. De kranten tot 1950 werden om de vijf jaar doorgenomen tussen vier en acht december. Na 1950 werden de kranten slechts om de tien jaar geraadpleegd, dus uitsluitend voor 1960 en 1970, om de haalbaarheid van het onderzoek te garanderen. De kranten op BelgicaPress werden doorzocht op de vermeldingen “Zwarte Piet”, “Sinterklaas”, “Sint Nicolaas”, “Père Fouettard” en “Saint Nicolas”. De krantenartikelen met deze vermeldingen werden in een databank gegoten, om mijn onderzoeksresultaten beter te staven. Hierdoor kan gekeken worden wanneer een eerste zwarte knecht opdook, wanneer dit vaker voorkwam en hoe dit verder evolueerde. De meest interessante artikels zullen diegene zijn die iets concreet aantonen over veranderingen van Zwarte Piet en Père Fouettard, en afbeeldingen waar knechten op weergegeven zijn. Deze afbeeldingen zullen doorheen het corpus gebruikt worden om een duidelijk beeld van de veranderende representatie van de knechten te scheppen. Het totale bronnencorpus omvat 957 krantenartikelen, waarvan er 617 Franstalig en 340 Nederlandstalig zijn.[[42]](#footnote-42)

De kranten vormen dus mijn hoofdbronnen. Toch ga ik dit aanvullen met enkele normatieve bronnen, met name toneelstukken en een Sinterklaassprookje, om nogmaals in te gaan op het onderscheid van de traditie in normatief bronnenmateriaal en de dagbladpers. Hierbij bestudeer ik de Nederlandse culturele invloed op normatieve bronnen, en in welke mate deze beïnvloeding doorsijpelde naar de bredere Belgische samenleving. Ik zocht op de trefwoorden “Sinterklaas” en “Zwarte Piet” in de catalogus van de Koninklijke Bibliotheek van België, specifiek tussen de periode van 1850 tot 1950. Na de Tweede Wereldoorlog begon de standaardisering van de Sinterklaastraditie in België, waardoor de Nederlandse culturele invloed op Belgische normatieve werken vóór 1950 duidelijker was. Ik bestudeerde alle bronnen die de databank weergaf, en haalde hieruit enkele interessante ingevingen voor het onderzoek.

# WIE ZOU DAT ZIJN?

## Hoor wie klopt daar kinderen? (1850-1914)

De heilige Sint Nicolaas werd, volgens de kranten, eerder gevierd in Wallonië dan in Vlaanderen. In de Waalse kranten vond ik de eerste vermelding van *Saint Nicolas* in 1860.[[43]](#footnote-43) Dit artikel verwees naar een hoogmis ter ere van Sinterklaas.[[44]](#footnote-44) Terwijl de Sint in Nederland vanaf 1850 vergezeld werd door een zwarte knecht, had de Belgische Sint zijn *inséparable baudet*, ofwel zijn “onafscheidelijke ezel”. De Sint en zijn ezel daalden samen vanuit de hemel op aarde neer om lekkernijen en geschenken rond te brengen bij de brave kinderen.[[45]](#footnote-45)

De eerste verwijzing naar een Waalse knecht komt uit 1885 en bespreekt de knecht Hanscrouf.[[46]](#footnote-46) Deze knecht kwam voornamelijk voor in het huidige Duitstalige België en in de regio rond Luik.[[47]](#footnote-47) Over Hanscrouf is niet veel gekend in België. Na de Eerste Wereldoorlog verdween hij langzaamaan uit de krantenartikelen en werd hij alsmaar vaker vervangen door Père Fouettard.

De eerste vermelding van deze Père Fouettard, de Waalse tegenhanger van Zwarte Piet, dook in 1895 op in Belgische kranten.[[48]](#footnote-48) Volgens Frits Booy, een Nederlandse Sinterklaaskenner, werd de Sint in 1552 vergezeld door Père Fouettard in Metz, een Franse stad. Metz werd belegerd door Karel V. De Franse koning verzon een personage, gewapend met een roe, om de inwoners van Metz moed in te spreken. Zo ontstond Père Fouettard. Hij was sindsdien de gezel van Saint Nicolas en later ook van de Franse versie van de Kerstman.[[49]](#footnote-49) Aanvankelijk droeg hij een zwarte lange mantel, maar enkele eeuwen werd hij ook afgebeeld met een bruine pij. Deze knecht kwam vervolgens onder Franse invloed naar Wallonië overgewaaid.[[50]](#footnote-50)

Père Fouettard betekent vrij vertaald “Pater Zweep”. Dit verklaart waarom hij meestal als pater in een donkerbruine pij wordt afgebeeld. Zijn aanvankelijke representatie staat los van koloniale invloeden. Er is wel al sprake van een hiërarchisch onderscheid, aangezien Sint Nicolaas een bisschop is en Père Fouettard “slechts” een pater. Deze relatie is niet gebaseerd op raciale verschillen, maar op een hiërarchisch verschil binnen de kerk.

Doorheen de Franstalige artikelen worden verscheidene knechten vermeld, waaronder Hanscrouf, Père Fouettard en Saint Nicodème. De eerste twee knechten waren meestal in het zwart gekleed, terwijl Saint Nicodème, ofwel Nikodemus, als een bisschop gekleed was.[[51]](#footnote-51) De knecht had daarnaast vaak een stok of *verge* met zich mee om de kinderen te straffen. Over de huidskleur van de knecht is doorheen de vooroorlogse periode niet veel geweten, op één artikel na. Dit voorbeeld komt uit *Le Vingtième Siècle* van 1905 en heet “De Hollandsche Sinterklaas”.[[52]](#footnote-52) De tekst gaat in op de Sinterklaastraditie en -vieringen in Nederland, waar de knecht een raciale oorsprong had.[[53]](#footnote-53) Hij werd volgens Kevin Menagie namelijk in het leven geroepen om slavernij en kolonialisme te legitimeren.[[54]](#footnote-54)

*"Il les exhorte à bien se corriger - sinon, il enverra, l'année prochaine, son Zwarte knecht (valet noir) tout seul et non avec un sac plein de cadeaux comme maintenant, cadeaux qu'il va distribuer tantôt, mais avec une verge pour infliger un châtiment corporel aux enfants méchants."[[55]](#footnote-55)*

In dit artikel wordt expliciet verwezen naar de zwarte, Nederlandse knecht van Sinterklaas. Aangezien deze specifieke vermelding van zijn huidskleur niet in andere artikels voorkomt, maar wel in het artikel dat ingaat op de Sinterklaastraditie in een ander land, lijkt de Belgische knecht geen “vaste” huidskleur te hebben. Indien dit wel het geval was, zou de nadruk niet zo sterk op zijn kleur liggen. Daarnaast spreekt het artikel over een “zwarte knecht” in plaats van een “Zwarte Piet”. Aangezien de benaming Zwarte Piet sinds 1900 al verspreid was in Nederland, is het opvallend dat deze naam in België nog niet wordt overgenomen wanneer over de Nederlandse traditie gesproken wordt.[[56]](#footnote-56) Bovendien werd de Nederlandse traditie aan het begin van de twintigste eeuw omvangrijker gevierd, aangezien zes december in België toen “een dag zoals alle andere” was. Daarnaast bevat het artikel een zekere kritiek op de overdadige viering van Sinterklaas in Nederland. Zo haalde de auteur aan dat de *“mères de famille”* zich moesten voorbereiden op de overvloed aan cadeaus en lekkernijen die het hele huis gedurende twee weken op stelten zetten.[[57]](#footnote-57)

De eerste verwijzing in kranten naar de Vlaamse Sinterklaas komt uit 1910, zo’n vijftig jaar later dan in Wallonië, en pas in 1920 werd er voor het eerst een knecht vermeld in een Vlaamse krant.[[58]](#footnote-58) In toneelstukken daarentegen vond ik eerder een knecht terug. De toneelschrijver H. Van Kalken schreef in 1898, meer dan twintig jaar voordat er sprake was van een knecht in de Vlaamse kranten, een Sinterklaasstuk waarin een zwarte knecht voorkwam. Terwijl de krantenartikelen spraken over verschillende knechten, zowel qua uiterlijk als qua benaming, spreekt Van Kalken in zijn toneelstuk uit de negentiende eeuw al wel over een zwarte, dollende knecht. Dit neemt niet weg dat er een enorme verscheidenheid aan knechten bestond in toneelstukken en kinderboeken. Bovendien had de knecht in zijn toneelstuk geen naam. In het stuk springt de knecht rond en maakt hij de kinderen aan het lachen, terwijl de Heilige Sinterklaas hem af en toe eens aan de oren moest trekken als hij weer kattenkwaad uithaalde. De knecht had een zak op zijn rug, maar waarvoor deze expliciet diende werd niet verder uitgelegd. De Sint en zijn knecht kwamen in dit toneelstuk niet langer uit de hemel, terwijl dit in kranten tot 1945 wel het geval was, maar al uit Spanje met hun paard én ezel. Sinterklaas zat op het sierlijke paard, terwijl Zwarte Piet rond reed op een ezel.[[59]](#footnote-59) Zoals ik eerder vermeldde in de inleiding, stonden normatieve bronnen sterk onder invloed van Nederland. Hierdoor lijkt het alsof het toneelstuk, teleologisch gezien, voor is op haar tijd.

Doorheen de kranten voor de Eerste Wereldoorlog werd de knecht voornamelijk gerepresenteerd met een slaafs en onderdanig karakter. De knecht begeleidde de Heilige Sint en volgde gehoorzaam zijn bevelen op. In de kranten werd de knecht meermaals *domestique* genoemd, zoals in onderstaand citaat uit 1885. De verwijzing *“son fidèle domestique*” toonde aan dat de knecht sterk ondergeschikt was aan Sinterklaas.[[60]](#footnote-60)

*"On regrette souvent le bon temps où l'on invoquait Saint Nicolas, où l'on palpitait à la seule idée qu'il allait arriver monté sur un âne, escorté de son fidèle domestique Hanscrouf, et qu'il jetterait par la fenêtre des jouets ou des verges*.*"*[[61]](#footnote-61)

Het merendeel van de artikels waarin een knecht vermeld werd, toont de knecht als een kwaadaardig individu waar kinderen schrik van moeten hebben.[[62]](#footnote-62) Stoute kinderen werden gestraft met stokslagen en andere straffen, terwijl brave kinderen beloond werden met een hoop cadeautjes en lekkernijen. Een artikel uit 1910 wijkt deels af van zijn kwaadaardige representatie. Hierin wordt gezegd dat de “boeman” zijn stem vergat te verheffen, waardoor hij niet zo slecht leek te zijn.[[63]](#footnote-63) Door het beperkt aantal bronnenmateriaal voor de vooroorlogse periode is het niet duidelijk of dit een algemene of startende trend was.

Doorheen de bronnen valt het op dat de representatie van Sinterklaas zelf nog niet vastlag voor de Eerste Wereldoorlog. Hij werd namelijk enkele keren weergegeven als Kerstman.[[64]](#footnote-64) De teruggevonden bron die de Sint als Kerstman toont, komt uit *Le Soir* van 1910.[[65]](#footnote-65) Sinterklaas werd vergezeld van een stel rendieren in plaats van zijn *inséparable baudet*.[[66]](#footnote-66) Het lijkt alsof de Kerstman en Sinterklaas, die overigens allebei afgeleid zijn van de vierde-eeuwse bisschop van Myra, tot voor de Tweede Wereldoorlog vereenzelvigd werden.[[67]](#footnote-67) Hiervoor haal ik in het volgende hoofdstuk nog enkele voorbeelden aan.



BelgicaPress, *Le Soir*, “Conte de la Saint Nicolas”, 6 december 1910.

## Wie tikt daar zachtjes tegen het raam? (1915-1945)

In het interbellum nam het aantal Sinterklaasadvertenties af ten opzichte van voorgaande periode. Dit staat haaks op de veronderstelling dat er juist veel reclame in kranten zou staan door de economische boom na 1920. Toch tonen de bronnen aan dat er wél een enorme commercialisering rond het Sinterklaasfeest gecreëerd was, aangezien meerdere artikels kritiek uitten op de nieuwe economische toestand in België:

*"In die groote magazijnen waar het loon der bedienden in omgekeerde verhouding is met de weelde van licht en versiersels, staan poppen en hansworsten, de hobbelpaarden en, God beware mij, de moordtuigen in miniatuur waarmee tien millioen menschen werden afgemaakt en tien millioen kreupel geslaan."*[[68]](#footnote-68)

Daarnaast gingen verscheidene Sinterklaasverhalen in op de pracht en praal van de winkeletalages. Zelfs tijdens de economische crisis in de jaren ‘30 zouden winkeluitbaters veel verkocht hebben, om hun winkel dan meteen na zes december in te richten voor de nodige Kerstaankopen.[[69]](#footnote-69) De ene vond dit onbegrijpelijk, de andere keek ernaar met grote ogen. De kritiek op hoge prijzen in deze feestperiode nam alsmaar toe, waardoor de Belgische regering in 1945 moest ingrijpen.[[70]](#footnote-70) De prijzen voor speelgoed moesten dalen met maar liefst dertig procent.[[71]](#footnote-71) Hoewel het aantal advertenties voor het Sinterklaasfeest in kranten dus afnam, was er toch sprake van een versterkte commercialisering van de jaarlijkse viering.

Deze toenemende commercialisering bracht nog geen standaardisering van de knecht teweeg. Tussen 1930 en 1935 bereikte de verscheidenheid aan knechten haar hoogtepunt. Een eerste Zwarte Piet dook, zoals eerder vermeld, in 1920 op in Belgische kranten.[[72]](#footnote-72) In tegenstelling tot het toneelstuk van H. Van Kalken uit 1898, waar de zwarte knecht werd neergezet als een blije en opgewekte dienaar, kreeg Zwarte Piet een duistere en angstaanjagende beschrijving in het artikel: [[73]](#footnote-73)

*"En wij vereeren den buitengewonen Ezel die u draagt door nacht en modder, zoodat uw heilige kleiren onbesmet blijven; en wij vereeren uw donkeren knecht, Zwarte Piet, die zoo'n astrantige oogen heeft, en zoo'n scherpe tanden."[[74]](#footnote-74)*

Doorheen het interbellum werd de knecht ofwel voorgesteld als een trouwe maar ondeugende dienaar, of juist als een angstaanjagend en brutaal wezen. De vroegst gevonden afbeelding van een knecht in de krant komt uit *Le Peuple* van 1925.[[75]](#footnote-75) Hierop zien we de Sint vergezeld door vier clowns.[[76]](#footnote-76) Het scheen in Franstalig België een meer voorkomend gebruik te zijn dat Saint Nicolas rondging met clowns, terwijl dit in de Nederlandstalige regio niet voorkwam doorheen de krantenartikelen. Daarnaast toont dit voorbeeld aan dat Sinterklaas reeds vroeg met meerdere knechten aan zijn zijde rond ging, terwijl dit in Nederland pas enkele decennia later gebeurde.



BelgicaPress, *Le Peuple*, “Une fête chez les petits”, 6 december 1925.

De historicus Allison Blakely beargumenteerde dat de stereotypen van zwarten, zowel qua kledij als qua huidskleur, sinds de zeventiende eeuw alsmaar versterkten om de slavernij en de kolonisering te legitimeren.[[77]](#footnote-77) In tegenstelling tot wat Blakely beoogde, vond een volledige raciale stereotypering van de knecht veel later plaats. Het lijkt dat het interbellum een soort tussenstadium vormt, waarbij sommige knechten beginnende raciale kenmerken krijgen. Zo werd Père Fouettard, de Waalse knecht van Sinterklaas, gekleed zoals op een van onderstaande afbeeldingen: als pater of als bakker, en dus niet als zwarte pageknecht. Op de tweede afbeelding uit de krant *Le Soir* van 1930 zien we wel een bakker met een zwartgemaakt gezicht. Dit kan dus een eerste indicatie zijn van raciale inmenging in de traditie.

Afbeelding met tekst, persoon, buiten, groep

Automatisch gegenereerde beschrijving

BelgicaPress, *Le Soir*, “A l’hôpital Saint-Jean”, 7 december 1930.

BelgicaPress, *Le Peuple*, “Chez les Faucons Rouges”, 4 december 1950.

Toch had de knecht van Sinterklaas nog geen “vaste” huidskleur voor 1945. Het eerste voorbeeld hieronder, uit *Het Laatste Nieuws* van 1925, is hier een goede indicatie voor.[[78]](#footnote-78) Op de afbeelding zijn opnieuw meerdere knechten te zien. De meesten hebben een witte huidskleur, maar achter Sinterklaas staat ook een zwarte knecht. Bovendien dragen alle knechten, zowel de witte als de zwarte, pagekledij. Deze kledij werd in de zeventiende en achttiende eeuw gedragen door zwarte bedienden in Europese vorstenhuizen.[[79]](#footnote-79) Deze bedienden werden “Moortjes” of “Pages” genoemd, vandaar de naam pagekledij.[[80]](#footnote-80) In het artikel wordt naar de zwarte knecht verwezen met de veelzeggende term “de neger Nikodemus”. Dit staat haaks op de – tot nu toe – heersende opvatting rond Nikodemus. Hij werd namelijk beschreven als een uitsluitend witte knecht, die gerepresenteerd werd als een bisschop, zoals de Sint zelf.[[81]](#footnote-81) Deze “verwachte” weergave is duidelijk getoond op het tweede voorbeeld hieronder.[[82]](#footnote-82)



BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas op ronde te Kortrijk.”, 6 december 1930.

BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Voor onze Kleinen. Sinterklaas te Mechelen.”, 8 december 1925.

De bovenstaande afbeelding uit *Het Laatste Nieuws* van 1925 toonde de Sint in een slede. Dit is opmerkelijk, aangezien de Kerstman meestal in een slede afgebeeld werd. In het vorige hoofdstuk ging ik reeds kort in op de weergave van Sinterklaas als Kerstman aan de hand van een artikel uit *Le Soir* van 1910.[[83]](#footnote-83) Doorheen het interbellum vond ik hier twee andere voorbeelden van terug. In een artikel uit de *Gazet van Antwerpen* van 1935 werd gesproken over een standbeeld ter ere van de heilige Sint Nicolaas in de Amerikaanse stad Santa Claus, maar dit standbeeld toonde de Kerstman.[[84]](#footnote-84). Dit is ook te zien op een afbeelding uit *L’Indépendance Belge* uit 1930.[[85]](#footnote-85) Hierop zien we onze huidige Kerstman, aka “*le grand Saint Nicolas*” in het artikel, cadeaus uitdelen aan kinderen.[[86]](#footnote-86) Dat de Kerstman de Belgische Sinterklaastraditie binnensloop, heeft te maken invloeden van de Verenigde Staten en van Frankrijk op België.[[87]](#footnote-87)



BelgicaPress, *Gazet van Antwerpen*, “De stad Santa Claus”, 7 december 1935.

BelgicaPress, *L’Indépendance Belge*, “Le grand jour!”, 6 december 1930.

De afbeeldingen waarop de Sint weergegeven werd als Kerstman dateren van een opmerkelijk vroege periode. De Kerstman zou volgens Lászlo, een Hongaarse poëet, pas sterk aanwezig zijn in Europese landen tijdens de Koude Oorlog, onder invloed van de Verenigde Staten.[[88]](#footnote-88) John Helsloot, een Nederlandse culturele antropoloog, zag na de Tweede Wereldoorlog al een klein aantal advertenties voor Kerstaankopen opduiken waarbij de Kerstman afgebeeld werd.[[89]](#footnote-89) In beide werken werd de aanwezigheid van de Kerstman in Europa pas na de Tweede Wereldoorlog gedateerd, terwijl de gevonden bronnen waarin de Sint als Kerstman afgebeeld werd hiervoor gepubliceerd waren.[[90]](#footnote-90) De krantenartikelen bevatten hier geen verdere verklaringen voor.

Net zoals er in het interbellum een veranderende weergave van de Sint was, gold dit ook voor zijn knecht. Toneelstukken en sprookjes uit het interbellum bevatten een enorme verscheidenheid qua knechten, wat overeenstemt met de variërende representatie van de knecht in de bestudeerde kranten In het eerste toneelstuk *Grootmoedertje*, geschreven door Stijn Streuvels in 1922, kwam een witte, als bisschop geklede Nikodemus voor. Het stuk heeft een sterke katholieke invloed. Wanneer de Sint en zijn knecht voor het eerst in het toneel voorkomen, geeft de Goedheiligman eerst de benedictie, waarna Nikodemus plechtig “amen” zegt. Het heilige duo geeft allerlei lekkernijen en cadeaus aan de kinderen die, net zoals in het vorige toneelstuk, uit de zak van de knecht komen. In dit toneelstuk heeft de knecht geen speels of straffend karakter. Nikodemus volgt strikt de bevelen van “Sinter-Klaas” op.[[91]](#footnote-91)

In het werk *De Brief aan Sint Niklaas*, een toneelstuk van De Waele uit 1929, werd expliciet gesproken over Zwarte Piet. Deze periodisering komt overeen met de eerste verwijzing naar Zwarte Piet in kranten in 1920. In dit toneelstuk werd Zwarte Piet voorgesteld als een ondeugende en opvliegende knecht, wat volledig tegenover het onderdanige karakter van Nikodemus uit het vorige toneelstuk staat. De knecht verloor zijn kalmte wanneer Roedy, een pienter jongetje, hem wat lastige vragen stelde:

*“ZWARTE PIET: Jij kleine babbelaar! Wacht maar! Ik heb de roeden moeten meebrengen. Je hebt ze noodig.”*[[92]](#footnote-92)

Even later stelde Roedy de knecht wat vragen over de kerststal, die ze samen aan het opstellen waren. Zo vroeg het jongetje of de zwarte koning familie was van Zwarte Piet. De Sint kon hier hartelijk om lachen, de knecht daarentegen werd er alsmaar kwader van. Net voordat de Sint en Zwarte Piet vertrekken, vroeg Roedy of Zwarte Piet zijn zwarte kleur kreeg doordat hij meeging met de Sint. Hierop antwoordde de knecht dat hij zich door de schouwen moest laten glijden, waar hij zwart van werd, zodat hij de deur langst binnen kon openen voor Sinterklaas. De idee dat Zwarte Piet zwart zag door de schoorsteen bestaat dus al lange tijd.[[93]](#footnote-93)

Het is niet zeker of deze verklaring voor de zwarte huidskleur van de knecht aanvankelijk uit Nederland kwam. De historica Elisabeth Koning beargumenteerde dat het verhaaltje *Piet de Schoorsteenveger* uit 1928 in Nederland het startpunt gaf voor dit idee.[[94]](#footnote-94) Het leek dat de “zwart-door-roettheorie” in beide landen tegelijkertijd ontstond. Met dit toneelstuk werd aan Belgische kinderen verduidelijkt waarom ze steeds meer knechten met een zwarte huidskleur zagen. Deze theorie hoorde bij een soort “tussenstadium” in de traditie, waarbij er uiteindelijk een raciaal gestereotypeerde, Congolese Zwarte Piet opdook.

Dit “zwart-door-roet-idee” kwam terug in het kindersprookje *Zwarte Piet* van Jozef Boon, geschreven in 1934. In het verhaaltje kwam Piet, de knecht van Sinterklaas, uit de hemel neergedaald om te kijken hoe het met de kinderen gaat. Piet werd ontvoerd door Holderpatolder, een kwaadaardige reus, die hem wou opeten. De kok van Holderpatolder hing hem boven het vuur om hem te garen, waardoor hij zwart werd:

*“Zoo werd gedaan. Piet hing boven het houtvuur in de schouw. En ze konden hem maar niet doodkrijgen. Hij hing daar al dagen. Hij werd zwart als ’n negertje.”* [[95]](#footnote-95)

Piet werd even later in het sprookje opnieuw vergeleken met een neger, wat op een beginnende raciale stereotypering van de knecht in het interbellum wijst. In het verhaal kon Sinterklaas Zwarte Piet terug zoals voorheen toveren, maar dat wou de knecht zelf niet. Zijn zwarte kleur zou hem zo blijven herinneren aan het ongelooflijke avontuur. Het sprookje gaf een verklaring aan kinderen waarom de knecht vaker een zwarte huidskleur had, zoals nu in kinderverhaaltjes verteld wordt over roetveegpieten.[[96]](#footnote-96)

Wat ik juist bedoel met “een beginnende raciale stereotypering” toon ik aan met onderstaand voorbeeld uit *Het Nieuwsblad* van 1935. Door de verschillende “types” qua knechten liep de klederdracht van knechten sterk uiteen. Zo werd een pagepakje niet altijd gedragen door een zwarte knecht in het interbellum. In het artikel hieronder werd de Sint vergezeld van “zijn knecht en Zwarte Piet”.[[97]](#footnote-97) Hoewel we nu zouden veronderstellen dat Zwarte Piet het pagepakje zou dragen, werd het gedragen door de witte knecht.[[98]](#footnote-98) Zwarte Piet zelf droeg een donker kostuum, wat lijkt op de klederdracht die de Waalse Père Fouettard op enkele afbeeldingen droeg.[[99]](#footnote-99) Het pagepakje werd in die periode dus niet racistisch geïmplementeerd, aangezien het dan niet door witte knechten gedragen zou worden. Bovendien lijkt de hiërarchische relatie tussen de Belgische Sint en zijn knechten meer “organisch” gegroeid te zijn. Père Fouettard, ofwel “Pater Zweep”, is ondergeschikt aan de bisschop Sinterklaas. Deze relatie is niet gebaseerd op raciale verschillen, maar op een hiërarchie binnen de Kerk. Een bisschop staat nu immers enkele posities hoger dan een pater. Daarnaast werd de Sint meermaals vergezeld van clowns en witte knechten, waardoor het ontstaan van een zwarte knecht in de Sinterklaastraditie niet uitsluitend gebaseerd lijkt te zijn op raciale verschillen.



BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “De blijde intrede van St. Niklaas in Kortrijk”, 8 december 1935.

Het ontstaan van de Belgische knecht was niet gebaseerd op raciale verschillen. Dit neemt niet weg dat er alsmaar meer raciale elementen ingevoerd werden in de traditie. Er werd voor het eerst – al dan niet miniem – naar pageknechten verwezen in 1935. In het interbellum werd de knecht van Sinterklaas als “negerken”, “neger”, “nikkertje”, “Moortje”, “*suivant*” of “*domestique*” benoemd.[[100]](#footnote-100) Deze termen hadden nog geen negatieve connotatie in die periode, maar bevatten wel een duidelijke, al dan niet raciale, hiërarchie.

De Nederlandse knecht daarentegen had wel meteen een raciale oorsprong.[[101]](#footnote-101) Daar werd de zwarte knecht al sinds 1850 gebruikt om de slavernij en het kolonialisme te legitimeren.[[102]](#footnote-102) Door de culturele invloed van Nederland op België, en dan voornamelijk op Vlaanderen, zou de Belgische traditie zich alsmaar meer gestandaardiseerd hebben naar Nederlands model. Deze samensmelting zou zich, volgens mijn bronnen, voltooid hebben na de Tweede Wereldoorlog. Er kwam een versnelling in deze samensmelting door de tegenreactie van Vlamingen op de Franse invloeden in België. Vlaamse kranten uitten hun ongenoegen op deze invloeden, zoals we kunnen zien in deze citaten uit 1920:

*"Men wilde mij kost wat kost Fransche prentenboeken in de hand duwen, van die prentenboeken bestemd om in de jeugdige harten het chauvinistisch zaad te storten. Dat is goed voor een père de famille, zei ik. hebt gij geen prentenboeken die, in plaats van de liefde voor Frankrijk, die voor België aanwakkeren? […] Ik heb mij eenvoudig beholpen met een vijftal Hollandsche prentenboeken, want Vlaamsche zijn er om zoo te zeggen niet te vinden.”*[[103]](#footnote-103)

*“Daar zijn soldaatjes en officiertjes: Fransche natuurlijk. Daar zijn loopgraafjes en tanks, alles zoo mooi en fijn van kleur, om aan de kinderen te toonen hoe vroolijk zo’n oorlog kan zijn.”[[104]](#footnote-104)*

Belgen die Frans spraken, genoten meer aanzien.[[105]](#footnote-105) Bovendien nam het aantal Franstaligen in Vlaanderen alsmaar toe waardoor taal, en de tegenstelling tussen Wallonië en Vlaanderen, een politiek *issue* werd.[[106]](#footnote-106) Dit ongenoegen over de Franse invloeden in België nam sterker toe na de Eerste Wereldoorlog. Door een tegenreactie van “echte Vlamingen” werd de Nederlandse culturele invloed steeds groter Vlaanderen, zoals het eerste citaat aantoonde.

Deze Nederlandse invloed is ook te zien in enkele Sinterklaasverhaaltjes die in de bestudeerde kranten stonden. Zowel in het verhaaltje “De Beer van Sint Nicolaas”, gepubliceerd in 1935 in *De Schelde*, als in “Het Klaasfeest van Klein Fritske”, uit *De Vooruit* van 1930, werd aangetoond dat de Sint telkens vanuit Spanje naar Nederland ging en van daaruit zijn cadeaus rondbracht. In “Het Klaasfeest van Klein Fritske” vroeg Sinterklaas of Frits een liedje voor hem wou zingen, om te tonen dat hij braaf was geweest Hierop zong de jongen het liedje “Sinterklaas gij goeden man”.[[107]](#footnote-107) In dit versje wordt gezongen hoe de Sint vanuit Spanje naar Amsterdam gaat, en terug. Uit datzelfde verhaal blijkt dat de Sint wél in België op bezoek kwam, maar waarschijnlijk telkens terug naar zijn verblijfplaats in Nederland trok. In “De Beer van Sint Nicolaas” vertelt het Beertje, een van de voormalige assistenten van Sinterklaas, over hoe hij de viering mee voorbereidde: [[108]](#footnote-108)

*“Ik ging niet mee, zooals zwarte Piet, naar Holland en zoo; maar ik zorgde thuis in Spanje voor het klaarmaken in inpakken van de verschillende cadeautjes.”*[[109]](#footnote-109)

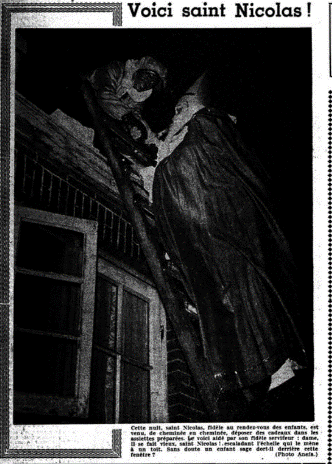
Deze voorbeelden tonen aan hoe de Sint telkens vanuit Spanje naar Nederland trok en van daaruit zijn bezoeken deed. Deze referenties naar Nederland vond ik voornamelijk terug in Vlaamse kranten, wat weer te wijten is aan de culturele invloed van onze Noorderburen op Vlaanderen.

## Ik zal hem gauw eens vragen naar zijn naam. (1946-1970)

Deze Nederlandse culturele invloed versterkte zich na 1945. In Vlaanderen ontstond een heus ABN-debat, waarbij steeds vaker met een sterk Nederlands accent gesproken werd. Zelfs Sinterklaas moest meegaan met deze verandering nadat hij er achter kwam dat hij volgens journalisten geen Algemeen Nederlands kon spreken.[[110]](#footnote-110) In 1950 volgde hij, volgens een artikel uit *Het Nieuwsblad*, lessen om zich het “beschaafd Nederlands” aan te leren:

*“Wat een figuur zou Sinterklaas er slaan met zijn plat Vloms? […] Men zag zijn dikke rode lippen te midden van de witte haarweelde van zijn baard de letters en woorden duidelijk vormen. Sinterklaas oefende zich in het spreken van het Algemeen Beschaafd Nederlands.”*[[111]](#footnote-111)

Hoewel de invloed van Nederland sterk was, bleef er een enorme verscheidenheid aan knechten verschijnen in België. De bronnen toonden aan dat de knecht van Sinterklaas na de Tweede Wereldoorlog alsmaar meer met raciale elementen gelinkt werd. Op enkele afbeeldingen na hadden bijna alle knechten een zwart gezicht. De zwarte pageknecht dook doorheen deze periode meer op in de bronnen, voornamelijk in Vlaanderen. Dit was waarschijnlijk te wijten aan de sterke invloed van Nederland op Vlaanderen. In Waalse kranten vond ik tussen 1950 en 1970 ook zwarte pageknechten terug, maar in mindere mate. In Wallonië was de variatie aan knechten groter. Toch vond ik de eerste pageknecht in kranten terug in zowel een Waalse als Vlaamse uitgave van 1950.[[112]](#footnote-112)



BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas verrast!”, 6 december 1950.

BelgicaPress, *Le Peuple*, “Voici Saint Nicolas!”, 6 december 1950.

In 1950 werd de knecht gerepresenteerd met meer raciale stereotypen. De invloed van de Belgische kolonie, Congo, begon een steeds grotere rol te spelen op het uiterlijk van de knecht. Zo zou Zwarte Piet “enkele zinnen Kongolees” uitgesproken hebben terwijl hij de cadeaus over de daken rondbracht met Sinterklaas.[[113]](#footnote-113) Bovendien werd de knecht in een Sinterklaasverhaal uit de socialistische krant *De Vooruit* “Congolees Pietje” genoemd.[[114]](#footnote-114) Uit hetzelfde artikel komt onderstaand citaat:

*"Dag Pietje, zeg ik bescheiden, want al is hij maar een Congolees negertje, hij is nu toch ook de kleine heilige Zwarte Piet van Sinterklaas."*[[115]](#footnote-115)

Doorheen het hele artikel wordt Zwarte Piet omschreven als iemand die hiërarchisch laag stond binnen de Belgische maatschappij, want hij was “maar een Congolees negertje”. Dankzij zijn befaamde “baas”, Sinterklaas, kon hij nog van enig aanzien genieten. De bronnen tonen aan dat sinds 1950 de raciale stereotypering van Zwarte Piet toenam, waarbij de visie op de Congolese kolonie een belangrijke rol speelde. [[116]](#footnote-116) De zwarte pageknecht was dus relatief nieuw in de Belgische Sinterklaastraditie. Deze traditievernieuwing werd aangetoond in een artikel uit *De Volksgazet*, waarin een Sinterklaasviering in Mechelen omschreven werd:

*"De kleine Mechelaars kwamen los en gingen vlug Zwarte Piet betasten. Was die neger in glimmend bonte pak nu echt of niet?"*[[117]](#footnote-117)

Kinderen waren gefascineerd door de “nieuwe” Zwarte Piet. Maar aangezien hij nog maar net zijn intrede had gedaan in de traditie, was er nog veel verscheidenheid aan andere, al dan niet zwarte, knechten. Zo bevatten de bronnen afbeeldingen van een “pater” Père Fouettard, witte lakeien in een koets, zwarte knechten zonder pagekledij en de heilige Nikodemus.[[118]](#footnote-118) Bovendien werd de Sint vaker vergezeld van meerdere knechten. Een voorbeeld hiervan komt uit *Het Nieuwsblad* van 1950*.* De Heilige werd, volgens een artikel uit *Het Nieuwsblad*, vergezeld van twee bisschoppen én Zwarte Piet.[[119]](#footnote-119) In hetzelfde artikel werd Zwarte Piet omschreven als een vrolijke en vrijgevige “kwast”.[[120]](#footnote-120) Zwarte Piet begon in Vlaanderen alsmaar meer de kenmerken van de Nederlandse ondeugende knecht over te nemen.

Dit verliep anders in Wallonië. Waalse knechten werden namelijk negatiever gerepresenteerd. In *La Nation Belge* werd in 1950 een artikel gepubliceerd waarin de Belgische traditie omschreven werd:

*“Les images populaires représentent Saint Nicolas le plus souvent monté sur un âne ou un cheval avec un panier rempli de jouets et accompagné d'un personnage au visage grognon dont le nom varie selon les régions mais toujours équipé de bâtons et de fouets pour les enfants désobéissants.”*[[121]](#footnote-121)

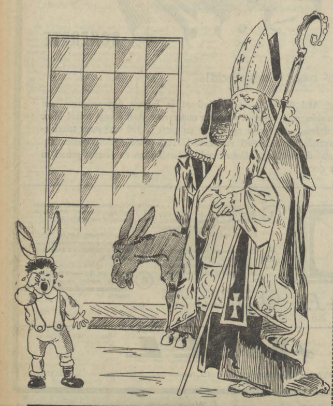
De Waalse “chagrijnige” knecht bleef langer aanleunen bij het boeman-stereotiep. De knecht van Sinterklaas was een engerd die stoute kinderen strafte. Doordat kinderen bang waren om van hem de roe te krijgen, gedroegen ze zich netjes. Binnen de hele Waalse knechtengeschiedenis is er één grote uitzondering op deze boosaardige knecht: de clowns. Maar ook het aantal clowns binnen de Waalse Sinterklaasvieringen nam sterk af, wat mogelijks te wijten was aan de beginnende standaardisering van de traditie.

Een decennium later, in 1960, vond ik uitsluitend afbeeldingen van zwarte knechten terug. Een citaat uit *Le Soir* toont aan dat de zwarte kleur van Père Fouettard kinderen schrik aanjoeg, waardoor ze flink luisterden:

*“Il a mis son âne à l'écurie et joue à la belotte avec le Père Fouettard, qui s'est débarbouillé des fards dont il avait peint et orné son visage pour mieux mettre les garnements devant leurs responsabilités.”*[[122]](#footnote-122)

Het gezicht van Père Fouettard werd met make-up zwartgemaakt.[[123]](#footnote-123) Het artikel verduidelijkt niet of het om een zwarte pageknecht of een zwart geklede pater gaat. Wat wel duidelijk werd, is dat de Waalse knecht een dollend karakter kreeg. Hij maakte de kinderen bang met zijn zwart gezicht, maar wanneer zijn make-up af ging, dolde hij in het rond met Sinterklaas. Dit zorgde voor een sterke raciale stereotypering. De knecht met een zwart gezicht werd gelinkt met iets negatiefs en angstaanjagend, terwijl de knecht zonder zwarte schmink speelde met de Sint.

In *Het Handelsblad* van 1960 stond een tekening die een angstaanjagende pageknecht weergaf.[[124]](#footnote-124) Zwarte Piet stond met een brede grimas achter de Sint te kijken naar een wenend, stout kind.[[125]](#footnote-125) De kledij van Piet kwam bovendien overeen met de huidige kleding die de knechten van Sinterklaas dragen.[[126]](#footnote-126) Toch tonen de bronnen, net zoals in 1950, meer vrolijke en speelse knechten. Een voorbeeld hiervan komt uit *De Gentenaar*. Hierop werd Zwarte Piet afgebeeld als een kleuter, die opgevoed werd door de Sint.[[127]](#footnote-127) Het kleine zwarte pageknechtje zit in een kinderstoel, terwijl Sinterklaas hem wat eten geeft.[[128]](#footnote-128) De bronnen tonen dus aan dat de raciale hiërarchie tussen de Sint en zijn knecht in 1960 versterkte, waarschijnlijk door de Nederlandse culturele invloed en de Congolese kolonie.



BelgicaPress, *Het Handelsblad*, “St Niklaas kiest voor u”, 3-4 december 1960.

BelgicaPress, *De Gentenaar*, “Tekening van Joke”, 5 december 1960.

Op het einde van de jaren ’60 vond er volgens Bambi Ceuppens een standaardisering van de Sinterklaastraditie, en dus ook van de zwarte knecht, plaats.[[129]](#footnote-129) Deze standaardisering werd veroorzaakt door grote veranderingen binnen de maatschappij, zoals de secularisatie en de dekolonisering.[[130]](#footnote-130) De Sint en zijn knecht kwamen sindsdien altijd uit Spanje, in plaats van uit de hemel.[[131]](#footnote-131) Het kwaadaardige karakter van Zwarte Piet werd sindsdien definitief vervangen door een vrolijk en speels knechtje.[[132]](#footnote-132)

De (raciale) invloed van de kolonie op de Belgische Sinterklaastraditie nam dus toe. Daarnaast bleef de culturele invloed van Nederland nog gelden. In “De vooravond van Sinterklaas. Tv-spel de Witte Piet”, een artikel uit 1970, wordt de grootsheid van de Nederlandse Sinterklaasviering uitgelegd.[[133]](#footnote-133) De korte publicatie gaat in op hoe de Sint jaarlijks met zijn Zwarte Pieten bij onze Noorderburen aankomt, om van daaruit de cadeaus en lekkernijen rond te brengen, net zoals gedaan werd in de jaren ’30.[[134]](#footnote-134) Waarom het tv-programma juist “De Witte Piet” heet, werd niet verder uitgelegd, maar zoals de naam doet vermoeden, zal de Sint in het programma vergezeld geweest zijn van enkele witte knechten.[[135]](#footnote-135)

In 1970, het jaar waarin de traditie verder zou standaardiseren, vond ik toch enkele witte knechten terug in de bronnen, terwijl dat in 1960 niet het geval was.[[136]](#footnote-136) Ik vond in totaal vijf afbeeldingen terug in kranten van 1970 met verscheidene knechten: zwarte pageknechten, een witte lakei, een witte heilige knecht en een volledig zwart geklede figuur.[[137]](#footnote-137) Daarnaast was het gebruiken van meerdere Zwarte Pieten tijdens het Sinterklaasfeest nog niet verspreid over heel België. Dat werd duidelijk dankzij onderstaand citaat uit de *Gazet van Antwerpen*:

*"En na Sinterklaas kwam Zwarte Piet, en dan nog een Zwarte Piet, en dan nog een. Ik wist niet moeke, zei een klein blondharig meisje met verbaasde stem op, dat er drie zwarte pieten zijn"*[[138]](#footnote-138)

Er is dus niet meteen sprake van een algemene gestandaardiseerde traditie in 1970. Tradities evolueren namelijk langzaam, waardoor veranderingen niet overal tegelijkertijd doorsijpelen. We zien doorheen de jaren ’60 en ’70 wel standaardiseringstendensen opduiken die uiteindelijk leidden tot onze huidige Sinterklaasvieringen.

# WEES MAAR GERUST MIJN KIND, IK BEN EEN GOEDE VRIEND

Doorheen het onderzoek ging ik op zoek naar antwoorden op de vraag: “Hoe evolueerde het beeld van de Belgische knecht van Sinterklaas?” Het antwoord blijkt genuanceerder te zijn dan het publieke en politieke debat veronderstelde. Volgens de krantenartikelen was er geen sprake van een Belgische knecht vanaf 1850, terwijl dit bij onze Noorderburen wel het geval was.[[139]](#footnote-139) De Nederlandse Sint kwam namelijk al in 1850 met de stoomboot uit Spanje, vergezeld van een zwarte (page-)knecht.[[140]](#footnote-140) In België daarentegen ging Sint Nicolaas voor 1900 voornamelijk rond met zijn onafscheidelijke ezel.[[141]](#footnote-141) In het toneelstuk van Van Kalken uit 1898 werd al wel een speelse zwarte knecht vermeld, maar de kranten tonen pas een zwarte knecht in het interbellum.[[142]](#footnote-142) Normatieve bronnen, zoals het toneel van Van Kalken, stonden onder een grote culturele invloed van Nederland. Die normatieve bronnen vormden als het ware een voorloper op de evolutie naar een zwarte pageknecht, aangezien het enige decennia duurde voordat een zwarte knecht doorsijpelde naar de Belgische Sinterklaasvieringen in praktijk.

Naast de Nederlandse invloed oefenden nog andere naties een culturele invloed uit op de Belgische Sinterklaastraditie. Aanvankelijk werd verondersteld dat de Amerikaanse Kerstman pas in Europa voorkwam na de Tweede Wereldoorlog. [[143]](#footnote-143) Doorheen de kranten zag ik dat de Sint in de eerste helft van de twintigste eeuw al enkele malen als Kerstman, een figuur overgewaaid vanuit de Verenigde Staten, afgebeeld werd terwijl zijn naam wel Sint Nicolaas, of Saint Nicolas, bleef. Deze representatie van de Sint werd niet overheersend, terwijl de zwarte pageknecht, onder invloed van Nederland, dat wel werd.

De Belgische knechten die zich in het gezelschap bevonden van de Heilige Sint Nicolaas waren aanvankelijk enorm verscheiden. Hierbij vormde het interbellum een soort tussenstadium dat uiteindelijk leidde naar een Congolese, geracialiseerde Zwarte Piet. Om aan de Belgische kinderen duidelijk te maken waarom de knecht van Sinterklaas steeds vaker een zwart gezicht had, werd hierrond een verhaal verzonnen in kindertonelen en -literatuur, zoals in het toneelstuk van De Waele. Hierin werd uitgelegd dat Zwarte Piet zijn kleur te danken had aan roet van een schoorsteen.[[144]](#footnote-144)

In 1950, en ten tijde van de dekolonisering, namen raciale benamingen en stereotyperingen van de knecht sterk toe. De (de-)kolonisatie van Congo had een sterke invloed op de raciale beeldvorming van de knecht.[[145]](#footnote-145) Het “Congolees negertje”, gekleed als een zwarte pageknecht, was sindsdien prominent aanwezig op Sinterklaasvieringen.[[146]](#footnote-146) Bambi Ceuppens zag dat de dekolonisatie in de jaren ’60 een invloed had op het gedrag (en uiterlijk) van Zwarte Piet.[[147]](#footnote-147) De knecht van Sinterklaas werd steeds vaker weergegeven als een vrolijke, speelse, zwarte pageknecht. Deze representatie groeide uiteindelijk uit tot de standaardweergave van Zwarte Piet.

Het verhaal van de zwarte pageknecht was bijgevolg niet rechtlijnig, maar genuanceerd en verscheiden. Hoewel tradities lijken te bestaan uit “vaste waarden”, zijn ze toch onderhevig aan veranderingen op lange termijn. Over vijftig jaar zal onze huidige Sinterklaasviering er weer helemaal anders uit zien, maar het publieke en politieke debat hier nu rond heerst, houdt de traditie actueel en levendig.

# BIBLIOGRAFIE



## Onuitgegeven bronnen

BelgicaPress, *De Gentenaar*, “Daskalidès”, 4 december 1970.

BelgicaPress, *De Gentenaar*, “Schrobberdijk”, 5-6 december 1970.

BelgicaPress, *De Gentenaar*, “Tekening van Joke”, 5 december 1960.

BelgicaPress, *De Schelde*, “De Beer van Sint Nicolaas”, 5 december 1935.

BelgicaPress, *De Standaard,* “Pennenkrabbels. Sinterklaas”, 5 december 1920.

BelgicaPress, *De Volksgazet*, “Volksgazet op zegetocht met Sint Niklaas”, 4 december 1950.

BelgicaPress, *De Vooruit*, “Het Klaasfeest van Klein Fritske”, 8 december 1930.

BelgicaPress, *De Vooruit*, “Sinterklaas bij de S.V.V.”, 5 december 1950.

BelgicaPress, *Gazet van Antwerpen*, “De stad Santa Claus (Vereenigde Staten) heeft dit gedenkteeken opgericht aan Sinterklaas, den grooten kindervriend”, 7 december 1935.

BelgicaPress, *Gazet Van Antwerpen*, “Door weer en wind”, 6 december 1950.

BelgicaPress, *Gazet Van Antwerpen,* “Sint Niklaas op het Stadhuis”, 7 december 1935.

BelgicaPress, *Het Handelsblad*, “Onze tweede Sint Niklaastocht naar de Vlaamse jeugd. Onvergetelijke dag bracht blijheid in honderden kinderharten.”, 4 december 1950.

BelgicaPress, *Het Handelsblad*, “St Niklaas kiest voor u”, 3-4 december 1960.

BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Gentsch Zondagpraatje. Van onsen medewerker: Sinterklaas”, 5 december 1920.

BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “In het Verloren Hoeksken. Aan Sinterklaas van België”, 6 december 1920.

BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Sinterklaas is weer voorbij”, 7 december 1935.

BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas van ‘De Vrienden van de Oudjes’”, 7 december 1950.

BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Voor broer en zus. Het ezeltje van Sint Niklaas”, 5 december 1940.

BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Voor onze Kleinen. Sinterklaas te Mechelen.”, 8 december 1925.

BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “De blijde intrede van St. Niklaas in Kortrijk”, 8 december 1935.

BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas leert het A.B.N.”, 8 december 1950.

BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas op ronde te Kortrijk.”, 6 december 1930.

BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas verrast!”, 5 december 1950.

BelgicaPress, *Het Nieuws van den Dag,* “Sint Niklaas keek niet naar de kalender. Wat nieuws is er in de speelgoedwinkel?”, 5 december 1950.

BelgicaPress, *Journal de Bruxelles*, “St Nicolas! St Nicolas!”, 6 december 1895.

BelgicaPress, *La Dernière Heure*, “Le grand jour des petits”, 8 december 1930.

BelgicaPress, *La Meuse*, “200 à 300 étudiants fêtant la St-Nicolas”, 4 december 1970.

BelgicaPress, *La Meuse*, “De Hollandsche ‘Sinterklaas’ (La fête de la Saint Nicolas en Hollande)”, 5 december 1905.

BelgicaPress, *La Meuse*, “La popularité de Saint Nicolas”, 7 december 1910.

BelgicaPress, *La Meuse*, “Le vrai Saint Nicolas”, 5 december 1885.

BelgicaPress, *La Nation Belge*, “… En Belgique”, 6 december 1950.

BelgicaPress, *La Nation Belge,* “Soldat canadiens parrains”, 4 december 1945.

BelgicaPress, *L’Etoile Belge*, “Saint Nicolas dans les hôpitaux et les écoles. À l'hôpital Brugmann”, 7 december 1930.

BelgicaPress, *Le Bien Public*, “Eglise de la Saint Nicolas”, 4 december 1860.

BelgicaPress, *Le Courrier de l’Escaut*, “Saint Nicolas à la C.A.P.”, 4 december 1970.

BelgicaPress, *Le Peuple*, “Chez les Faucons Rouges”, 4 december 1950.

BelgicaPress, *Le Peuple*, “Une baisse de 30 p.c. sur les prix des jouets”, 4 december 1945.

BelgicaPress, *Le Peuple*, “Une fête chez les petits”, 6 december 1925.

BelgicaPress, *Le Peuple*, “Voici Saint Nicolas!”, 5 december 1950.

BelgicaPress, *Le Quotidien de Charleroi*, “Saint Nicolas doit baisser ses prix!”, 4 december 1945.

BelgicaPress, *Le Soir*, “A l’hôpital Saint-Jean”, 7 december 1930.

BelgicaPress, *Le Soir*, “Conte de la Saint Nicolas”, 6 december 1910.

BelgicaPress, *Le Soir*, “Demain, Noël et Nouvel An”, 8 december 1960.

BelgicaPress, *Le Soir*, “Le Grand Jour des Petits”, 7 december 1895.

BelgicaPress, *Le Vingtième Siècle*, “De Hollandsche Sinterklaas”, 5 december 1905.

BelgicaPress, *Le Vingtième Siècle*, “La Saint Nicolas pour les petits et pour les grands”, 4 december 1895.

BelgicaPress, *L’Indépendance Belge*, “Le grand jour!”, 6 december 1930.

BelgicaPress, *Vaderland*, “Werk van het Schooleetmaal”, 5 december 1910.

Digitaal Archief Gazet van Antwerpen en Gazet van Mechelen, *Gazet Van Antwerpen,* “Cobesko-Sinterklaasfeesten voor 7000 kinderen”, 5 december 1970.

Digitaal Archief Gazet van Antwerpen en Gazet van Mechelen, *Gazet Van Antwerpen,* “De vooravond van Sinterklaas. Tv-spel de Witte Piet”, 5 december 1970.

Digitaal Archief Gazet van Antwerpen en Gazet van Mechelen, *Gazet Van Antwerpen*, “Zes Zwarte Duivels en drie Zwarte Pieten te St-Martens-Bodegem”, 7 december 1970.

## Uitgegeven bronnen

Almoes H., *Vroolijk St. Nicolaas-feest : 20 oude en nieuwe St. Nicolaas-liedjes*, Amsterdam: Cor B. Smit’s muziekhandel, 1935.

Boon J., *Zwarte Piet*, Antwerpen: Leeslust, 1934.

De Beer T.H. en Laurillard E., *Woordenschat: verklaringen van woorden en uitdrukkingen*, Den Haag: Haagsche boekhandel- en uitgeversmaatschappij, 1899, pp. 1275.

De Waele J., *De brief aan Sint Niklaas: Kindersprookje in één bedrijf,* Waregem: Putman, 1929.

O’Neill J., *The Night of the Gods: An Inquiry into Cosmic and Cosmogenic Mythology and Symbolism*, Vol. 1, London: B. Quaritsch, 1893.

Schenkman J., *St. Nikolaas en zijn knecht*, Amsterdam: G. Theod. Bom., 1850.

Van Kalken H., *Drie Toneelstukjes voor Huis en School*, Brussel: J. Lebègue en CO, 1898.

Streuvels S., *Grootmoedertje. Een spel van Sinterklaas voor meisjes in drie Tafereelen*, Waregem: Putman, 1922.

## Secundaire literatuur

Bas M., *Zwarte Piet: discriminerend of fascinerend? Een pleidooi voor de zwarte Zwarte Piet*, Soesterberg: Aspekt, 2013.

Blakely A., *Blacks in the Dutch World: the Evolution of Racial Imagery in a Modern Society*, Bloomington: Indiana University Press, 1993.

Belk R.W., “A Child’s Christmas in America: Santa Claus as Deity, Consumption as Religion”, *The Journal of American Culture*, 10/1, 1987.

Boer-Dirks E., “Nieuw licht op Zwarte Piet: een kunsthistorisch antwoord op de vraag naar de herkomst van Zwarte Piet”, *Volkskundig Bulletin*, 19/1, 1993.

Booy F., *Op zoek naar Zwarte Piet: Een speurtocht naar de herkomst, de ontwikkeling en de betekenis van de dienaar van Sinterklaas*, Eindhoven: Stichting Nationaal Sint Nicolaas Comité, 2003.

Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?” in: Ceuppens B. (red.), *Pietpraat: over Zwarte Piet in* *België*, Antwerpen/Amsterdam: Houtekiet, 2018.

Deen S., “Tracing Pasts and Colonial Numbness: Decolonial Dynamics in the Netherlands”*, Etnofoor*, 30/2, 2018.

De Standaard, “Nederland herschrijft Sinterklaasliedjes”, < [https://www.standaard.becnt/dmf20140912\_ 01264210](https://www.standaard.becnt/dmf20140912_%2001264210) >, geraadpleegd op 8 maart 2021.

Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, Amsterdam/Antwerpen: Atlas Contact, 2017.

Helsloot J., “Sinterklaas en de komst van de kerstman. Decemberfeesten in postmodern Nederland tussen eigen en vreemd”, *Volkskundig Bulletin*, 22/3, 1996, pp. 279.

Het Laatste Nieuws, “Blij dat de échte Zwarte Pieten komen”, < [https://www.hln.be/mechelen/blij-dat-echte-zwarte-pieten-komen~a19ba987/](https://www.hln.be/mechelen/blij-dat-echte-zwarte-pieten-komen~a19ba987/%20)  >, geraadpleegd op 8 maart 2020.

Koning E., “Zwarte Piet, een blackfacepersonage. Een eeuw aan blackfacevermaak in Nederland”, *Tijdschrift voor Geschiedenis*, 131/ 4, 2018.

László K., “Do You Want to be Krampus?: Santa Claus, globality and locality of Christmas tradition”, *Hungarian Studies Yearbook*, 2/1, 2020.

Menagie K., “The Revival of Dutch Nationalist Narratives as a Threat to Europe and Identity”, *Politeja*, 63, 2019.

Raboteau E., “Who is Zwarte Piet? A holiday tradition in the Netherlands involving blackface has sparked a debate about race, the legacy of slavery, and the vestiges of colonialism”, *The Virginia Quarterly Review,* 90/1, 2014.

Ranger, T., “The Invention of Tradition in Colonial Africa”, in: Hobsbawm, E. en Ranger, T. (eds.), *The invention of tradition,* Cambridge: Cambridge University Press, 2012.

Van De Velde L., “Black Pete, Black Motherhood and Womanist Ethics”, in: Emejulu A. en Sobande F. (eds.), *To Exist is to Resist: Black Feminism in Europe*, Londen: Pluto Press, 2019.

Van Ginderachter M., *The Everyday Nationalism of Workers: a Social History of Modern Belgium*, Stanford: Stanford University Press, 2019.

# BIJLAGEN

Bijlage 1:

Sinterklaas, gij goeden man,

Trek uw beste tabbaard aan.

Rijd er mee naar Amsterdam.

Van Amsterdam naar Spanje,

Appeltjes van Oranje,

Pruimpjes van de boomen,

Rijke, rijke oomen,

Rijke, rijke juffertjes,

Dragen gouden rantuffeltjes.

1. Almoes H., *Vroolijk St. Nicolaas-feest : 20 oude en nieuwe St. Nicolaas-liedjes*, Amsterdam: Cor B. Smit’s muziekhandel, 1935. [↑](#footnote-ref-1)
2. De Standaard, “Nederland herschrijft Sinterklaasliedjes”, < [https://www.standaard.becnt/dmf20140912\_ 01264210](https://www.standaard.becnt/dmf20140912_%2001264210) >, geraadpleegd op 8 maart 2021. [↑](#footnote-ref-2)
3. Ibidem. [↑](#footnote-ref-3)
4. Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, Amsterdam/Antwerpen: Atlas Contact, 2017, pp. 20-22. [↑](#footnote-ref-4)
5. Raboteau E., “Who is Zwarte Piet? A holiday tradition in the Netherlands involving blackface has sparked a debate about race, the legacy of slavery, and the vestiges of colonialism”, *The Virginia Quarterly Review,* 90/1, 2014, pp. 144-5. [↑](#footnote-ref-5)
6. Menagie K., “The Revival of Dutch Nationalist Narratives as a Threat to Europe and Identity”, *Politeja*, 63, 2019, pp. 229. [↑](#footnote-ref-6)
7. Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, pp. 23. [↑](#footnote-ref-7)
8. Ibidem, pp. 25. [↑](#footnote-ref-8)
9. Ibidem, pp. 42. [↑](#footnote-ref-9)
10. Ibidem. [↑](#footnote-ref-10)
11. Boer-Dirks E., “Nieuw licht op Zwarte Piet: een kunsthistorisch antwoord op de vraag naar de herkomst van Zwarte Piet”, *Volkskundig Bulletin*, 19/1, 1993, pp. 10. [↑](#footnote-ref-11)
12. Koning E., “Zwarte Piet, een blackfacepersonage. Een eeuw aan blackfacevermaak in Nederland”, *Tijdschrift voor Geschiedenis*, 131/ 4, 2018, pp. 552. [↑](#footnote-ref-12)
13. Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, pp. 24-5. [↑](#footnote-ref-13)
14. Het Laatste Nieuws, “Blij dat de échte Zwarte Pieten komen”, < [https://www.hln.be/mechelen/blij-dat-echte-zwarte-pieten-komen~a19ba987/](https://www.hln.be/mechelen/blij-dat-echte-zwarte-pieten-komen~a19ba987/%20)  >, geraadpleegd op 8 maart 2020. [↑](#footnote-ref-14)
15. Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, pp. 18 en Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?” in: Ceuppens B. (red.), *Pietpraat: over Zwarte Piet in* *België*, Antwerpen/Amsterdam: Houtekiet, 2018, pp. 8. [↑](#footnote-ref-15)
16. Hobsbawm, E. en Ranger, T. (eds.), *The invention of tradition,* Cambridge: Cambridge University Press, 2012, pp. 1-4. [↑](#footnote-ref-16)
17. Ranger, T., “The Invention of Tradition in Colonial Africa”, in: Hobsbawm, E. en Ranger, T. (eds.), *The invention of tradition,* Cambridge: Cambridge University Press, 2012, pp. 211. [↑](#footnote-ref-17)
18. Ibidem. [↑](#footnote-ref-18)
19. Ibidem. [↑](#footnote-ref-19)
20. Ibidem. [↑](#footnote-ref-20)
21. Menagie K., “The Revival of Dutch Nationalist Narratives”, pp. 228. [↑](#footnote-ref-21)
22. Ibidem. [↑](#footnote-ref-22)
23. Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, pp. 111. [↑](#footnote-ref-23)
24. Deen S., “Tracing Pasts and Colonial Numbness: Decolonial Dynamics in the Netherlands”*, Etnofoor*, 30/2, 2018, pp. 13. [↑](#footnote-ref-24)
25. Ibidem. [↑](#footnote-ref-25)
26. Van De Velde L., “Black Pete, Black Motherhood and Womanist Ethics”, in: Emejulu A. en Sobande F. (eds.), *To Exist is to Resist: Black Feminism in Europe*, Londen: Pluto Press, 2019, pp. 146. [↑](#footnote-ref-26)
27. Raboteau E., “Who is Zwarte Piet?”, pp. 144. [↑](#footnote-ref-27)
28. Ibidem. [↑](#footnote-ref-28)
29. O’Neill J., *The Night of the Gods: An Inquiry into Cosmic and Cosmogenic Mythology and Symbolism*, Vol. 1, London: B. Quaritsch, 1893, pp. 126. [↑](#footnote-ref-29)
30. Ibidem. [↑](#footnote-ref-30)
31. Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, pp. 36. [↑](#footnote-ref-31)
32. De Beer T.H. en Laurillard E., *Woordenschat: verklaringen van woorden en uitdrukkingen*, Den Haag: Haagsche boekhandel- en uitgeversmaatschappij, 1899, pp. 1275. [↑](#footnote-ref-32)
33. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 25. [↑](#footnote-ref-33)
34. Ibidem. [↑](#footnote-ref-34)
35. Ibidem, pp. 7. [↑](#footnote-ref-35)
36. Ibidem. [↑](#footnote-ref-36)
37. Deen S., “Tracing Pasts and Colonial Numbness”, pp. 13. [↑](#footnote-ref-37)
38. Tussen 1885 en 1908 was Congo Vrijstaat onder bewind van Leopold II van België (privébezit), niet van de Belgische natie zelf. [↑](#footnote-ref-38)
39. Van Kalken H., *Drie Toneelstukjes voor Huis en School*, Brussel: J. Lebègue en CO, 1898. [↑](#footnote-ref-39)
40. Bv.: BelgicaPress, Het Laatste Nieuws, “Voor onze Kleinen. Sinterklaas te Mechelen.”, 8 december 1925. [↑](#footnote-ref-40)
41. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 24-5. [↑](#footnote-ref-41)
42. Voor de periode van 1850-1919 bevat de databank 138 gegevens, voor de periode van 1920-1940 zijn er 325 vermeldingen en gedurende de laatste periode van 1945-1970 zijn er 494 krantenartikelen. [↑](#footnote-ref-42)
43. BelgicaPress, *Le Bien Public*, “Eglise de la Saint Nicolas”, 4 december 1860. [↑](#footnote-ref-43)
44. Ibidem. [↑](#footnote-ref-44)
45. BelgicaPress, *Le Soir*, “Le Grand Jour des Petits”, 7 december 1895 en Schenkman J., *St. Nikolaas en zijn knecht.* [↑](#footnote-ref-45)
46. BelgicaPress, *La Meuse*, “Le vrai Saint Nicolas”, 5 december 1885. [↑](#footnote-ref-46)
47. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 14. [↑](#footnote-ref-47)
48. Bas M., *Zwarte Piet: discriminerend of fascinerend? Een pleidooi voor de zwarte Zwarte Piet*, Soesterberg: Aspekt, 2013, pp. 23 en BelgicaPress, *Le Vingtième Siècle*, “La Saint Nicolas pour les petits et pour les grands”, 4 december 1895. [↑](#footnote-ref-48)
49. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 14. [↑](#footnote-ref-49)
50. Booy F., *Op zoek naar Zwarte Piet: Een speurtocht naar de herkomst, de ontwikkeling en de betekenis van de dienaar van Sinterklaas*, Eindhoven: Stichting Nationaal Sint Nicolaas Comité, 2003, pp. 21. [↑](#footnote-ref-50)
51. BelgicaPress, “La popularité de Saint Nicolas” en BelgicaPress, *Journal de Bruxelles*, “St Nicolas! St Nicolas!”, 6 december 1895. [↑](#footnote-ref-51)
52. BelgicaPress, *Le Vingtième Siècle*, “De Hollandsche Sinterklaas”, 5 december 1905. [↑](#footnote-ref-52)
53. Menagie K., “The Revival of Dutch Nationalist Narratives”, pp. 228. [↑](#footnote-ref-53)
54. Ibidem. [↑](#footnote-ref-54)
55. Vertaling: Hij spoort hen aan zich goed te corrigeren - zo niet, dan zal hij volgend jaar zijn Zwarte knecht helemaal alleen sturen en niet met een zak vol cadeautjes zoals nu, cadeautjes die hij binnenkort zal uitdelen, maar met een roede om de goddeloze kinderen lijfstraffen op te leggen. [↑](#footnote-ref-55)
56. Koning E., “Zwarte Piet, een blackfacepersonage”, pp. 556. [↑](#footnote-ref-56)
57. BelgicaPress, *Le Vingtième Siècle*, “De Hollandsche Sinterklaas”. [↑](#footnote-ref-57)
58. BelgicaPress, *Vaderland*, “Werk van het Schooleetmaal”, 5 december 1910 en BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “In het Verloren Hoeksken. Aan Sinterklaas van België”, 6 december 1920. [↑](#footnote-ref-58)
59. Van Kalken H., *Drie Toneelstukjes voor Huis en School*, pp. 11, 14. [↑](#footnote-ref-59)
60. BelgicaPress, *La Meuse*, “Le vrai Saint Nicolas”, 5 december 1885. [↑](#footnote-ref-60)
61. Ibidem. Vertaling : Wij missen vaak de goede oude tijd toen wij Sint Nicolaas aanriepen, toen wij ons verrukten bij het idee alleen al dat hij op een ezel zou aankomen, begeleid door zijn trouwe knecht Hanscrouf, en dat hij speelgoed of staven door het raam zou gooien. [↑](#footnote-ref-61)
62. BelgicaPress, *Le Vingtième Siècle*, “La Saint Nicolas pour les petits et pour les grands”, 4 december 1895; BelgicaPress, *La Meuse*, “La popularité de Saint Nicolas”, 7 december 1910; BelgicaPress, *La Meuse*, “Le vrai Saint Nicolas”, 5 december 1885; BelgicaPress, *Journal de Bruxelles*, “St Nicolas! St Nicolas!”, 6 december 1895. [↑](#footnote-ref-62)
63. BelgicaPress, *La Meuse*, “La popularité de Saint Nicolas”, 7 december 1910. [↑](#footnote-ref-63)
64. BelgicaPress, *Le Soir*, “Conte de la Saint Nicolas”, 6 december 1910. [↑](#footnote-ref-64)
65. Ibidem. [↑](#footnote-ref-65)
66. Ibidem. [↑](#footnote-ref-66)
67. Belk R.W., “A Child’s Christmas in America: Santa Claus as Deity, Consumption as Religion”, *The Journal of American Culture*, 10/1, 1987, pp. 87. [↑](#footnote-ref-67)
68. BelgicaPress, *De Standaard,* “Pennenkrabbels. Sinterklaas”, 5 december 1920. [↑](#footnote-ref-68)
69. BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Sinterklaas is weer voorbij”, 7 december 1935. [↑](#footnote-ref-69)
70. BelgicaPress, *Le Peuple*, “Une baisse de 30 p.c. sur les prix des jouets”, 4 december 1945 en BelgicaPress, *Le Quotidien de Charleroi*, “Saint Nicolas doit baisser ses prix!”, 4 december 1945. [↑](#footnote-ref-70)
71. Ibidem. [↑](#footnote-ref-71)
72. BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “In het Verloren Hoeksken”. [↑](#footnote-ref-72)
73. Ibidem en Van Kalken H., *Drie Toneelstukjes voor Huis en School*, pp. 14. [↑](#footnote-ref-73)
74. BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “In het Verloren Hoeksken”. [↑](#footnote-ref-74)
75. BelgicaPress, *Le Peuple*, “Une fête chez les petits”, 6 december 1925. [↑](#footnote-ref-75)
76. Ibidem. [↑](#footnote-ref-76)
77. Ibidem. [↑](#footnote-ref-77)
78. BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Voor onze Kleinen. Sinterklaas te Mechelen.”, 8 december 1925. [↑](#footnote-ref-78)
79. Euwijk J. en Rensen F., *De identiteitscrisis van Zwarte Piet*, pp. 28. [↑](#footnote-ref-79)
80. Ibidem. [↑](#footnote-ref-80)
81. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 21. [↑](#footnote-ref-81)
82. BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas op ronde te Kortrijk.”, 6 december 1930. [↑](#footnote-ref-82)
83. BelgicaPress, *Le Soir*, “Conte de la Saint Nicolas”. [↑](#footnote-ref-83)
84. BelgicaPress, *Gazet van Antwerpen*, “De stad Santa Claus”, 7 december 1935. [↑](#footnote-ref-84)
85. BelgicaPress, *L’Indépendance Belge*, “Le grand jour!”, 6 december 1930. [↑](#footnote-ref-85)
86. Ibidem. [↑](#footnote-ref-86)
87. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 14. [↑](#footnote-ref-87)
88. László K., “Do You Want to be Krampus?: Santa Claus, globality and locality of Christmas tradition”, *Hungarian Studies Yearbook*, 2/1, 2020, pp. 132. [↑](#footnote-ref-88)
89. Helsloot J., “Sinterklaas en de komst van de kerstman. Decemberfeesten in postmodern Nederland tussen eigen en vreemd”, *Volkskundig Bulletin*, 22/3, 1996, pp. 279. [↑](#footnote-ref-89)
90. BelgicaPress, *Le Soir*, “Conte de la Saint Nicolas”; BelgicaPress, *Gazet van Antwerpen*, “De stad Santa Claus”; BelgicaPress, *L’Indépendance Belge*, “Le grand jour!”. [↑](#footnote-ref-90)
91. Streuvels S., *Grootmoedertje. Een spel van Sinterklaas voor meisjes in drie Tafereelen*, Waregem: Putman, 1922, pp. 29-30. [↑](#footnote-ref-91)
92. De Waele J., *De brief aan Sint Niklaas: Kindersprookje in één bedrijf,* Waregem: Putman, 1929, pp. 11. [↑](#footnote-ref-92)
93. Ibidem, pp. 11, 15-6. [↑](#footnote-ref-93)
94. Koning E., “Zwarte Piet, een blackfacepersonage”, pp. 568. [↑](#footnote-ref-94)
95. Boon J., *Zwarte Piet*, Antwerpen: Leeslust, 1934, pp. 38. [↑](#footnote-ref-95)
96. Ibidem, pp. 27-29, 38, 41, 46, 49. [↑](#footnote-ref-96)
97. BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “De blijde intrede van St. Niklaas in Kortrijk”, 8 december 1935. [↑](#footnote-ref-97)
98. Ibidem. [↑](#footnote-ref-98)
99. Ibidem. [↑](#footnote-ref-99)
100. BelgicaPress, *Gazet Van Antwerpen,* “Sint Niklaas op het Stadhuis”, 7 december 1935; BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Voor onze kleinen. Sinterklaas in Mechelen”; BelgicaPress, *De Schelde*, “De Beer van Sint Nicolaas”, 5 december 1935; BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Voor broer en zus. Het ezeltje van Sint Niklaas”, 5 december 1940; BelgicaPress, *L’Etoile Belge*, “Saint Nicolas dans les hôpitaux et les écoles. À l'hôpital Brugmann”, 7 december 1930 en BelgicaPress, *La Dernière Heure*, “Le grand jour des petits”, 8 december 1930. [↑](#footnote-ref-100)
101. Menagie K., “The Revival of Dutch Nationalist Narratives”, pp. 228. [↑](#footnote-ref-101)
102. Ibidem. [↑](#footnote-ref-102)
103. BelgicaPress, *Het Laatste Nieuws*, “Gentsch Zondagpraatje”. [↑](#footnote-ref-103)
104. BelgicaPress, *De Standaard*, “Pennekrabbels”. [↑](#footnote-ref-104)
105. Van Ginderachter M., *The Everyday Nationalism of Workers: a Social History of Modern Belgium*, Stanford: Stanford University Press, 2019, pp. 22. [↑](#footnote-ref-105)
106. Ibidem, pp. 3, 22-23. [↑](#footnote-ref-106)
107. Zie bijlage 1 voor de hele versie. [↑](#footnote-ref-107)
108. BelgicaPress, *De Schelde*, “De Beer van Sint Nicolaas” en BelgicaPress, *De Vooruit*, “Het Klaasfeest van Klein Fritske”, 8 december 1930. [↑](#footnote-ref-108)
109. BelgicaPress, *De Schelde*, “De Beer van Sint Nicolaas”. [↑](#footnote-ref-109)
110. BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas leert het A.B.N.”, 8 december 1950. [↑](#footnote-ref-110)
111. Ibidem. [↑](#footnote-ref-111)
112. BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas verrast!”, 5 december 1950 en BelgicaPress, *Le Peuple*, “Voici Saint Nicolas!”, 5 december 1950. [↑](#footnote-ref-112)
113. BelgicaPress, *Het Nieuws van den Dag,* “Sint Niklaas keek niet naar de kalender. Wat nieuws is er in de speelgoedwinkel?”, 5 december 1950. [↑](#footnote-ref-113)
114. BelgicaPress, *De Vooruit*, “Sinterklaas bij de S.V.V.”, 5 december 1950. [↑](#footnote-ref-114)
115. Ibidem. [↑](#footnote-ref-115)
116. Ibidem. [↑](#footnote-ref-116)
117. BelgicaPress, *De Volksgazet*, “Volksgazet op zegetocht met Sint Niklaas”, 4 december 1950. [↑](#footnote-ref-117)
118. Voorbeelden: BelgicaPress, *Le Peuple*, “Chez les Faucons Rouges”; BelgicaPress, *Het Handelsblad*, “Onze tweede Sint Niklaastocht naar de Vlaamse jeugd. Onvergetelijke dag bracht blijheid in honderden kinderharten.”, 4 december 1950; BelgicaPress, *Gazet Van Antwerpen*, “Door weer en wind”, 6 december 1950 en BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas van ‘De Vrienden van de Oudjes’”, 7 december 1950. [↑](#footnote-ref-118)
119. BelgicaPress, *Het Nieuwsblad*, “Sinterklaas leert het A.B.N.”. [↑](#footnote-ref-119)
120. Ibidem. [↑](#footnote-ref-120)
121. BelgicaPress, *La Nation Belge*, “… En Belgique”, 6 december 1950. Vertaling: De populaire afbeeldingen stellen Sint Nicolaas meestal voor op een ezel of een paard met een mand vol speelgoed en vergezeld van een chagrijnige figuur wiens naam varieert naar gelang van de regio, maar die altijd is uitgerust met stokken en zwepen voor ongehoorzame kinderen. [↑](#footnote-ref-121)
122. BelgicaPress, *Le Soir*, “Demain, Noël et Nouvel An”, 8 december 1960. Vertaling: Hij heeft zijn ezel op stal gezet en speelt een stoeipartijtje met de boeman, die de schmink van zijn gezicht heeft gewassen waarmee hij jongens op hun verantwoordelijkheden wijst. [↑](#footnote-ref-122)
123. Ibidem. [↑](#footnote-ref-123)
124. BelgicaPress, *Het Handelsblad*, “St Niklaas kiest voor u”, 3-4 december 1960. [↑](#footnote-ref-124)
125. Ibidem. [↑](#footnote-ref-125)
126. Ibidem. [↑](#footnote-ref-126)
127. BelgicaPress, *De Gentenaar*, “Tekening van Joke”, 5 december 1960. [↑](#footnote-ref-127)
128. Ibidem. [↑](#footnote-ref-128)
129. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 24-5. [↑](#footnote-ref-129)
130. Ibidem. [↑](#footnote-ref-130)
131. Ibidem, pp. 25. [↑](#footnote-ref-131)
132. Ibidem. [↑](#footnote-ref-132)
133. Digitaal Archief Gazet van Antwerpen en Gazet van Mechelen, *Gazet Van Antwerpen,* “De vooravond van Sinterklaas. Tv-spel de Witte Piet”, 5 december 1970. [↑](#footnote-ref-133)
134. Ibidem, BelgicaPress, *De Schelde*, “De Beer van Sint Nicolaas” en BelgicaPress, *De Vooruit*, “Het Klaasfeest van Klein Fritske”. [↑](#footnote-ref-134)
135. Digitaal Archief Gazet van Antwerpen en Gazet van Mechelen, *Gazet Van Antwerpen,* “De vooravond van Sinterklaas”. [↑](#footnote-ref-135)
136. BelgicaPress, *De Gentenaar*, “Schrobberdijk”, 5-6 december 1970 en BelgicaPress, *Le Courrier de l’Escaut*, “Saint Nicolas à la C.A.P.”, 4 december 1970. [↑](#footnote-ref-136)
137. Ibidem; BelgicaPress, *De Gentenaar*, “Daskalidès”, 4 december 1970; BelgicaPress, *La Meuse*, “200 à 300 étudiants fêtant la St-Nicolas”, 4 december 1970 en Digitaal Archief Gazet van Antwerpen en Gazet van Mechelen, *Gazet Van Antwerpen,* “Cobesko-Sinterklaasfeesten voor 7000 kinderen”, 5 december 1970. [↑](#footnote-ref-137)
138. Digitaal Archief Gazet van Antwerpen en Gazet van Mechelen, *Gazet Van Antwerpen*, “Zes Zwarte Duivels en drie Zwarte Pieten te St-Martens-Bodegem”, 7 december 1970. [↑](#footnote-ref-138)
139. Schenkman J., *St. Nikolaas en zijn knecht.* [↑](#footnote-ref-139)
140. Ibidem. [↑](#footnote-ref-140)
141. BelgicaPress, *Le Soir*, “Le Grand Jour des Petits”. [↑](#footnote-ref-141)
142. Van Kalken H., *Drie Toneelstukjes voor Huis en School*, pp. 14. [↑](#footnote-ref-142)
143. László K., “Do You Want to be Krampus?”, pp. 132 en Helsloot J., “Sinterklaas en de komst van de kerstman”, pp. 279. [↑](#footnote-ref-143)
144. De Waele J., *De brief aan Sint Niklaas*, pp. 11. [↑](#footnote-ref-144)
145. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 25. [↑](#footnote-ref-145)
146. BelgicaPress, *De Vooruit*, “Sinterklaas bij de S.V.V”. [↑](#footnote-ref-146)
147. Ceuppens B., “Pietpraat, Prietpraat?”, pp. 25. [↑](#footnote-ref-147)